



'JEEP' GLADIATOR



■ Zu gut aussehend, um ein Arbeitstier von Kleinlastwagen zu sein? Machen Sie sich nichts vor . . . ■ Der Gladiator ist alles das und mehr. ■ Konstruiert für bergauf . . . und bergab . . . und Morast. Mit dem 'Jeep' 4-Rad-Antrieb fahren Sie sicherer auf schlüpfriger Strasse, durch Schnee und durch Sand, weil der Gladiator die doppelte Zugkraft wie normale Kleinlastwagen hat. ■ Und es gibt viele Neuerungen beim 'Jeep' Gladiator, einschließlich zweier neuer grossartiger Motoren; den jetzt zum Standard gewordenen Hi-Torque 6 und auf Wunsch den Vigilante V-8. Sie können die automatische Turbo Hydro-Matic® Kupplung ebenso erhalten wie die neue verbesserte 4-Rad-Schaltung und das Doppel-Verteilergetriebe, ein neues verbessertes Lenksystem und auf Wunsch Lenkhilfe, verstellbare Federn hinten . . . und neue Farben und Verzierungen.

\*Schutzmarke der General Motors Corporation. Nicht erhältlich beim 3.900 kg Modell.

## 'JEEP' GLADIATOR IST ANSEHNLICH UND AUSDAUERND!

■ Sie können den 'Jeep' Gladiator Kleinlieferwagen mit 3,05 m Radstand J-2000 Serie oder 3,20 m Radstand J-3000 Serie geliefert erhalten, mit einem Gesamtgewicht von 2268 kg, 2722 kg und 3175 kg. ■ Plattformrungenwagen mit Einfachbereifung sind erhältlich in den Gewichtsklassen 2268, 2722 und 3175 kg; ferner ein Rungenwagen mit Doppelbereifung in der Gewichtsklasse 3900 kg. Bei normalem Gebrauch benötigen die 'Jeep' Gladiator nur alle 6000 km Ölwechsel und alle 50.000 km kompletten Abschmierdienst. ■ Setzen Sie sich mit Ihrem 'Jeep' Händler bald einmal in Verbindung, um eine überzeugende Probefahrt mit einem "Nicht Aufzuhalten" 'Jeep' Gladiator zu unternehmen!

Jetzt . . . Diese neue Standard-Sicherheitsausrüstung:

- Verstärktes Windschutzscheibenglas
- Außenrückspiegel
- Doppelbremsystem\*
- Gepolsterter Armlehnenbügel
- Gepolsterte Lenkradstütze
- Gepolsterte Sonnenblende
- Scheibenwascher + Scheibenwischer für 2 Geschwindigkeiten. Auf Wunsch: Sitzgurte + 4-teilige Warnleuchten

\*Ausser für 3.900 kg

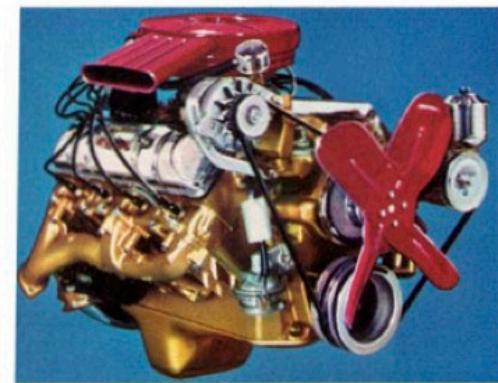
# PRUFEN SIE DIESE BESONDERS WERTVOLLEN GLADIATOR-EIGENSCHAFTEN

**VIGILANTE V-8 MOTOR:** Der neueste auf Wunsch lieferbare Motor hat Geschwindigkeit—250 PS—and Kraft . . . 47 mkg bei 2600 U/min. Hubraum 5358 cm<sup>3</sup>, Doppel-fallstromvergaser, automatische Luftklappe, Lager aus Stahl, Hauptstrom-Ölfilter und Druckumlaufschmierung; einer der grössten V-8 Motoren für einen 4-radangetriebenen Lastwagen, der mit Normalkraftstoff arbeitet.

**'JEEP' HI-TORQUE 6 MOTOR:** Der neue Standard Sechszylindermotor für den Gladiator hat 145 PS, entwickelt ein max. Drehmoment von 29,6 mkg bei 1600 U/min. Fallstromvergaser, 3800 cm<sup>3</sup> Hubraum. Kurbelwelle 7x gelagert. Wasseraufkühlung umspült Ventilsitze und Zylinder. Hauptstrom-Ölfilter und Druckumlaufschmierung.

**BODENFREIHEIT:** Die 'Jeep' Gladiator Lastkraftwagen haben weitgehend Bodenfreiheit, lichten Zwischenraum bis 24 cm zwischen Differential der Hinterachse und Boden. Mit dem 4-radangetriebenen 'Jeep' Gladiator können Sie steilere Steigungen sicherer fahren, ja sogar durch flache Ströme können Sie zuversichtlich steuern.

**AUSSTEIGHÖHE:** Obgleich der Gladiator als Lastwagen konstruiert ist, beträgt die Entfernung vom Boden des Fahrerhauses bis zum Erdboden nur 55 cm. Sie klettern nicht hinein, Sie steigen ein. Einige Konkurrenzfahrzeuge erfordern, dass Sie die Beine bis 74 cm strecken. Und beim Gladiator haben Sie keine Schwelle, über die man stolpern kann.



MOTOR-KOMBINATION  
(Achsverhältnis)

**VIGILANTE**

	2268 kg	2722 kg	3175 kg	3900 kg
	Gesamtgewichte			
3-Gang	3.92:1 4.27:1*	4.09:1 4.27:1*	4.09:1 4.27:1*	n.e.
4-Gang	3.92:1 4.27:1*	4.09:1 4.27:1*	4.09:1 4.27:1*	4.88:1
Turbo Hydra- Matic	3.54:1 3.92:1*	4.09:1 4.27:1*	4.09:1 4.27:1*	n.e.

\*wahlweise

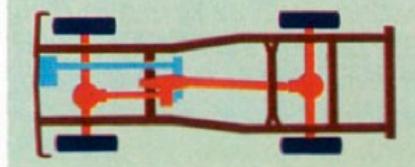
**'JEEP' HI-TORQUE**

	2268 kg	2722 kg	3175 kg	3900 kg
	Bruttogewichte			
3-Gang	4.27:1 4.88:1*	4.27:1 4.88:1*	4.88:1 4.88:1*	n.e.
4-Gang	4.27:1 4.88:1*	4.27:1 4.88:1*	4.88:1 4.88:1*	4.88:1
Turbo Hydra- Matic	4.27:1 4.88:1*	4.27:1 4.88:1*	4.27:1 4.88:1*	n.e.

\*wahlweise

n.e. nicht erhältlich

**KRAFTABNAHME:** Diese zusätzliche Kraftabnahme erweitert den Arbeitsbereich und die Anwendungsmöglichkeit des 'Jeep' Gladiator und kann damit zusätzliche Ausrüstungen betreiben wie Winden, Abschleppanlage, rotierende Besen, Mäher usw. Dies ist ein weiteres "Plus" für den 4-radangetriebenen 'Jeep' Gladiator und erhöht den Wert des Lastwagens während des Gebrauchs und beim Inzahlunggeben.



**LEICHTERER MOTORZUGANG:** Ganz gleich, ob Sie den neuen Standardmotor 'Jeep' Hi-Torque 6 steuern oder den neuen Vigilante V-8 als Sonderausstattung, stets verfügen Sie über einen Motor, zu dem der Mechaniker Zugang hat . . . ohne ein Gerüst. Die Entfernung vom Boden bis zur Kühlerhaubenöffnung beträgt 99 cm, die Haube öffnet von Kotflügel zu Kotflügel, vom Kühler bis zur Stirnwand.

**TURBO HYDRA-MATIC\* GETRIEBE:** Jetzt lieferbar sowohl für den 'Jeep' Hi-Torque 6 oder Vigilante V-8 und mit 4-Rad-Antrieb! Hier die automatische Schaltung in drei Vorwärtsgängen für höchste Leistung auf Straßen oder im Gelände. Drehmomentumsetzer mit direkter mechanischer Übersetzung verbürgt höchste Wirtschaftlichkeit. Vakuum-Synchronisator statt Handkupplung ermöglicht sanfteres Schalten.

# SPEZIA LAUSSTATTUNG ZUR ERFÜLLUNG IHRER ERFORDERNISSE

**INNENAUSSTATTUNG:** Stil und Zweck sind vereint, um Ihnen im 'Jeep' Gladiator das Gefühl von Komfort und Gemütlichkeit einer "guten Stube" zu geben. Leicht zu säuberndes Vinyl bedeckt die breiten bequemen Sitze. Neun Karosseriefarben können Sie auswählen und mit der Inneneinrichtung harmonisch abstimmen. Keine Unordnung auf dem Fussboden. Instrumente bequem zur Ablesung angeordnet. Türen weit bis 82° zu öffnen.



**4-RADSCHALTHEBEL:** Neues verbessertes Schaltsystem macht das Fahren mit 4-Rad-Antrieb leichter als je zuvor. Nur einen Hebel umlegen und schon bewegen Sie sich vorwärts. Der Schaltplan ist auf dem Knopf eingezeichnet—Blinkleuchten zeigen an, wenn der 4-Rad-Antrieb eingeschaltet ist. Das verbesserte Zweibereich-Zwischengetriebe lässt Sie zwischen Langsam- oder Schnellgang bei 4-Rad-Antrieb wählen.

**KABINE UND CHASSIS** • Für Spezialaufbauten • Führerkabine baulich vom Chassis getrennt • Galvanisierte Bodenschwellen und Unterflurbauteile • Extras jeder Art • Erhältlich: 4-Rad-Antrieb • 3,05 m Radstand • 3,20 m Radstand • Gesamtgewicht: 2268, 2722, 3175 und 3900 kg ■ **TOWNSIDE** • Klassische Lieferwagenform • Grosse Ladefläche bis 4 m<sup>2</sup> • Kleine Radkästen erhöhen Laderaum • Hinterklappe öffnet auf volle Breite des Aufbaus • Rippenverstärkte Ganzstahl-Lastfläche • Galvanisierte Bodenschwellen und Unterflurbauteile • Extras jeder Art • Erhältlich: 4-Rad-Antrieb • 3,05 m Radstand • 3,20 m Radstand • Wagenkastenhöhe 2,13 m oder 2,44 m • Gesamtgewicht: 2268, 2722, 3175 kg ■ **THRIFTSIDE** • Äußerst ökonomisch • Rippenverstärkte Ganzstahl-Lastfläche • Oberseiten des Karosserieblechs für grössere Stabilität gebördelt und gewalzt • Hinterklappe weit zu öffnen • Bis zu 3 m<sup>2</sup> reine Ladefläche • Extras jeder Art • Galvanisierte Bodenschwellen und Unterflurbauteile • Erhältlich: • 4-Rad-Antrieb • 3,05 m Radstand • 3,20 m Radstand • Wagenkastenhöhe 2,14 oder 2,44 m • Gesamtgewicht: 2268, 2722 und 3175 kg ■ **PLATFORM** • Für spezialisierte Aufbauwünsche • Kreuzschwellen aus Stahl für grössere Festigkeit mit Bolzen und Nieten verstärkt • Galvanisiertes Fahrgestell durch Kotflügel geschützt • Extras jeder Art • Erhältlich: 4-Rad-Antrieb • 3,05 m Radstand • 3,20 m Radstand • Gesamtgewicht: 2722, 3175 und 3900 kg ■ **PLATFORM STAKE** (mit Rungen) • Rungenlastwagen mit einfacher Hinterradbereifung • Rungen aus Qualitätsholz mit festem Stahl kombiniert • Pritschenboden und Rungen chemisch behandelt • Boden Bretter 20 mm stark und verbolzt • Abgerundete Geländerecken • Galvanisierte Bodenschwellen und Unterflurbauteile • Extras jeder Art • Erhältlich: • 4-Rad-Antrieb • 3,05 m Radstand • 3,20 m Radstand • Gesamtgewicht: 2722 und 3175 kg ■ **DUAL REAR WHEEL STAKE** (mit Zwillingstreifen) • Stahlpfähle passend für Stahlführungen • Querbalken aus imprägniertem Holz • Verriegelungs-Stahlhaken • Federverriegelte Klinke • Gutsitzender Aufbau • Galvanisierte Bodenschwellen und Unterflurbauteile • Extras jeder Art • Erhältlich: • 4-Rad-Antrieb • 3,05 m Radstand • 3,20 m Radstand • Nur 3900 kg Gesamtgewicht.

**KABINE UND CHASSIS**



CAB AND CHASSIS



TOWNSIDE



THRIFTSIDE



PLATFORM



PLATFORM STAKE



DUAL REAR WHEEL STAKE

## 'JEEP' GLADIATOR LASTABMESSUNGEN

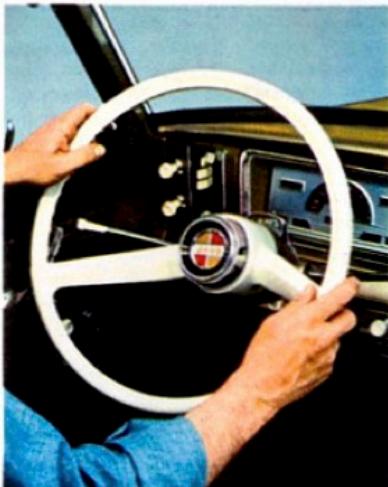
BEZUG (in m)	TOWNSIDE		THRIFTSIDE		STAKE		STAKE		PLATFORM		PLATFORM	
	J-2000	J-3000	J-2000	J-3000	Einfachbereifung J-2000	J-3000	Zwillingsbereifung J-2000	J-3000	Einfachbereifung J-2000	J-3000	Zwillingsbereifung J-2000	J-3000
Radstand	3,05	3,20	3,05	3,20	3,05	3,20	3,05	3,20	3,05	3,20	3,05	3,20
Überhang	1,15	1,30	1,13	1,29	1,23	1,35	1,23	1,36	1,23	1,36	1,23	1,36
Bodenlänge	2,14	2,45	2,14	2,15	2,15	2,44	2,15	2,44	2,29	2,57	2,29	2,57
Länge mit Hinterklappe unten	2,69	3,00	2,53	2,83	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.
Bodenbreite	1,80	1,80	1,23	1,23	1,81	1,81	2,19	2,19	1,95	1,95	2,33	2,33
Breite zwischen Radkästen	1,27	1,27	1,23	1,23	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.
Breite der Hinterklappe	1,41	1,41	1,23	1,23	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.
Höhe der Hinterklappe (von Verdeck bis Boden)	0,51	0,51	0,35	0,35	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.
Rungenhöhe (Seitenverdecksschiene)	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.	0,77	0,77	0,77	0,77	n.e.	n.e.	n.e.	n.e.
Unterbau bis Boden	0,70	0,70	0,70	0,70	1,00	1,00	1,08	1,08	1,00	1,00	1,08	1,08
Ladefläche (m <sup>2</sup> )	3,60	4,13	2,65	3,00	3,88	4,40	4,70	5,35	4,46	5,01	5,35	6,00

\*Variiert etwas mit Gesamtgewicht.

n.e.—nicht erhältlich.

# TEILE VON EXTRAS UND

Lenkhilfe



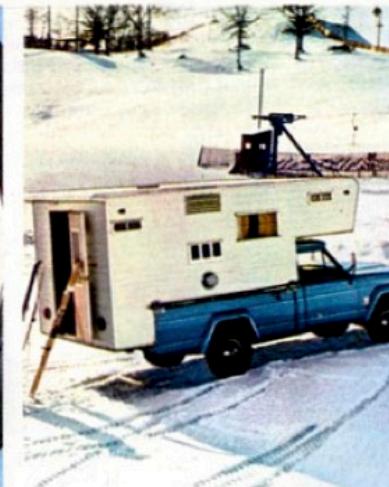
Radio mit Druckknopfbedienung



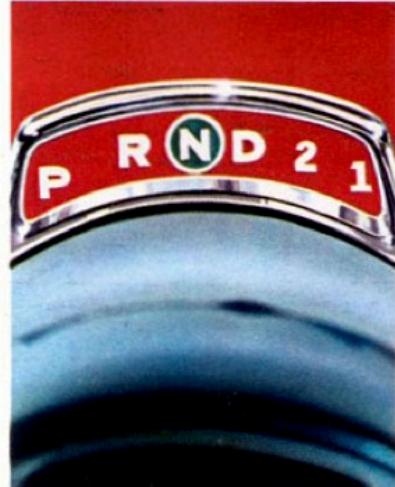
Verchromte Radabdeckplatten (nicht erhältlich für 3900 kg)



**Camping-Aufbau** (nur für Modell J-3000 mit 2722 kg, V-8 Motor und Bremshilfe erhältlich). Die Zusatzausrüstung für höhere Belastung umschliesst Räder, Stoßdämpfer, Federn, Batterien und Alternator; ferner Spezialbereifung und 2 Spezialrückspiegel.



**Frontwinde:** (nur erhältlich für Gladiator mit 4-Rad-Antrieb und 4-Gang-Getriebe).



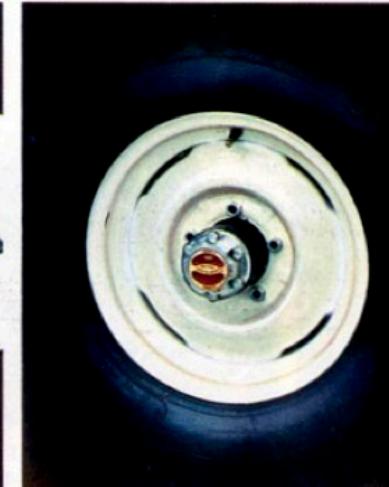
Turbo Hydra-Matic\* Getriebe (nicht erhältlich für 3900 kg).



Kippwagen (nicht erhältlich für 2268 und 2722 kg).



Abschleppausrustung (das abgebildete Modell ist nur für Gladiator mit 4-Rad-Antrieb, 3900 kg und 4-Gang-Getriebe erhältlich. Andere Modelle sind auch für den Gladiator mit einem Gesamtgewicht von 3175 kg und mehr erhältlich).



Spezialraddeckel (nur für Gladiator mit 4-Rad-Antrieb).



Schneepflug (nur für Gladiator mit 4-Rad-Antrieb erhältlich).

# SPEZIALAUSRÜSTUNG

V-8 Vigilante Motor  
 Alternator 40 Amp (Standard 35 Amp)  
 Bremshilfe  
 Getriebebremse (nur für 4-Rad-Antrieb, Standardausrüstung für Modell mit 3900 kg Gesamtgewicht)  
 Differential-Sperre Powr-Lok, für Hinterachse  
 Ölbadluftreiniger  
 Winde hinten oder im Aufbau montiert (nur für Gladiator mit 4-Rad-Antrieb)  
 Kraftabnahme (erhältlich nur für Gladiator mit 4-Rad-Antrieb oder 4-Gang-Getriebe)  
 Elektrische Scheibenwischer 2-stufig und Scheibenwaschanlage  
 Frischluftheizung und Entfroster  
 Warnleuchte für Stellbremse  
 Aussenspiegel, hinten  
 Gepolstertes Armaturenbrett  
 Getönte Windschutzscheibe  
 Extragrosse Heckfenster für Fahrerhaus  
 4-Gang-Getriebe (Standardausrüstung für Modell mit 3900 kg Gesamtgewicht)



## WAHLWEISE AUSRÜSTUNG FÜR FAHRERHAUS

### INNEN

Farbabgestimmte Instrumententafel  
 Zigarrenanzünder  
 Doppelsonnenblenden, gepolstert  
 Armlehnen links und rechts  
 Farbabgestimmte Türfüllung aus Vinyl

### AUSSEN

Abdeckleisten für Fahrerhaus hinten aus rostfreiem Stahl  
 Abdeckleisten für Windschutzscheiben aus rostfreiem Stahl  
 Abdeckleisten für Türfensterrahmen aus rostfreiem Stahl  
 Verchromtes Kühlergitter  
 Verchromte Vorderstossstange  
 Verchromter Raddeckel (nur für 2268 kg erhältlich)

## NEUN HERRLICHE KAROSSERIEFARBEN ...



EMPIREBLAU



BRONZESCHLEIER



SAHARAGOLD



INDIANERROT



FICHTENGÜN



GOLDBEIGE



BLAUSCHWARZ



GLETSCHERWEISS



PRÄSIDENTENROT

## FARBEN FÜR INNENEINRICHTUNG DER KABINE AUF BESTELLUNG



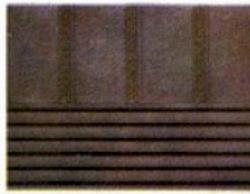
LEDERFARBIG  
 erhältlich mit...  
 Bronzeschleier • Fichtengrün • Goldbeige • Gletscherweiss



ANTHRAZIT  
 erhältlich mit...  
 Indianerrot • Gletscherweiss • Präsidentenrot • Bronzeschleier • Fichtengrün • Goldbeige • Saharagold



BLAUSCHWARZ  
 erhältlich mit...  
 Empireblau • Blauschwarz • Gletscherweiss



LEDERFARBIG  
 erhältlich mit allen Aussenchassisfarben ausgenommen Saharagold.

## STANDARDFARBE FÜR INNENEINRICHTUNG

KEMPER en van TWIST U. Z. N.V.  
Mijlweg 33  
Tel. 01850 - 30155  
DORDRECHT

**ABSENDER:**

**AN:**

# TECHNISCHE DATEN

(Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden)

**GLADIATOR**

	J-2000	J-3000
Gesamtgewicht.....	2268 kg bis 3900 kg	2268 kg bis 3900 kg
Radstand .....	3.05 m	3.20 m

**ACHSEN**—Vorder—für Hypoidantrieb 1361 kg; Kapazität brutto, nichtfahrend 1588 kg; Hinter—für Hypoidantrieb 2268 kg; 1588 kg Kapazität; für 2722 kg: 2041 kg Kap; für 3175 kg: 2268 kg Kap; für 3900 kg: 3402 kg Kap.

**BREMSEN**—selbstzentrierend hydraulisch. 280 x 51 mm, Trommel vorn und hinten, total wirksame Bremsbelagfläche 1042 cm<sup>2</sup>, für 3175 kg Gesamtgewicht—305 x 51 mm Trommel vorn und hinten, total wirksame Bremsfläche 1135 cm<sup>2</sup> für 3900 kg Gesamtgewicht—Front 305 x 51 mm, hinten: 330 x 63 mm, total wirksame Bremsfläche 1329 cm<sup>2</sup>.

**KUPPLUNG**—Mechanische Verbindung, Einscheiben-Trockenkupplung 267 mm . . mit Drehschwingungsdämpfung; Fläche 688 cm<sup>2</sup> mit Vigilante V-8, 254 mm . . Standardkupplung mit 'Jeep' Hi-Torque.

**ELEKTRISCHE ANLAGE**—Alternator 35 Amp, Batterie 60 Ah mit Vigilante V-8, 50 Ah mit 'Jeep' Hi-Torque.

**MOTOR**—Auf Wunsch Vigilante V-8, obengesteuerte Ventile mit 5358 cm<sup>3</sup> Hubraum, Leistung 250 PS bei 4700 U/min, max. Drehmoment 47 mkg bei 2600 U/min, Verdichtungsverhältnis 8,7:1. Standardmotor 'Jeep' Hi-Torque, Sechszylinder, obengesteuerte Ventile, 3800 cm<sup>3</sup> Hubraum, 145 PS bei 4400 U/min, max. Drehmoment 29,7 mkg bei 1600 U/min, Verdichtungsverhältnis 8,5:1.

**BRENNSTOFFTANK**—ungefährer Inhalt 68 Liter.

**RADAUFHÄNGUNG**—vorn und hinten halb-elliptische Blattfedern in Kombination mit hydraulischen Stoßdämpfern. Verstellbare Federn hinten, Standardausführung für Lastwagen mit 2268 kg, 2722 und 3148 kg Gesamtgewicht.

**REIFEN**—2268 kg: 8,15 x 15—4-strähnig; 2722 kg: 7,00 x 16—6-strähnig; 3900 kg: 7,00 x 16—6-strähnig. Andere Größen wahlweise. 5 Reifen Standardausstattung für Lastwagen mit 2268 kg, 4 Reifen mit 2722 kg und 3158 kg, 6 Reifen mit 3900 kg Gesamtgewicht.

**GETRIEBE**—3-Gang-Getriebe Standard für Lastwagen mit 2268 bis 3148 kg, wahlweise automatische Getriebe (Turbo Hydra-Matic<sup>†</sup>), 4-Gang-Getriebe wahlweise; 4-Gang-Getriebe Standardausstattung für 3900 kg. Turbo Hydra-Matic<sup>†</sup> nicht erhältlich für 3900 kg Gesamtgewicht.

**RÄDER**—5, Tiefbettfelgen. Lastwagen mit 2268 kg: 15 x 5,5K; 2722 kg: 16 x 5K; 3175 kg: 16 x 6L, 3900 kg: 16 x 5,5F. Für Lastwagen mit 3900 kg Gesamtgewicht sind 7 Räder Standardausstattung.

<sup>†</sup>Schutzmarke der General Motors Corporation

Diese Broschüre stellt kein Verkaufsangebot oder eine Verkaufsverpflichtung dar. Aufträge für Fahrzeuge oder andere Teile müssen von der KAISER JEEP CORPORATION oder einem autorisierten 'Jeep' Verteiler oder Einzelhändler bestätigt werden.

**Jeep**  
FAHRZEUGE

DER WELT GRÖSSTER UND ERFAHRENSTER HER-  
STELLER VON 4-RAD ANGETRIEBENEN FAHRZEUGEN.

**Jeep** ist die Schutzmarke von  
KAISER JEEP CORPORATION,  
eingetragen in den USA  
und der ganzen Welt.

VERTEILT DURCH:  
KAISER JEEP SALES CORPORATION, TOLEDO 1, OHIO  
KAISER JEEP INTERNATIONAL CORPORATION, OAKLAND 12, KALIFORNIEN  
KAISER JEEP OF CANADA LTD., WINDSOR, ONTARIO,  
UND ANDEREN AUTORIZIERTEN VERTEILERN.